

中国摄影出版社

#### 图书在版编目 (CIP) 数据

鹭歌鹤舞/杨晓宁摄.-北京:中国摄影出版社, 2008.1

ISBN 978-7-80236-197-3

I. 鹭… II.杨… III.鹤形目-中国-现代-摄影集 IV. J429.5

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第007627号

书 名: 鹭歌鹤舞作 者: 杨晓宁 责任编辑: 萨社旗 图片编辑: 聂勉 装帧设计: 李晓谭 封面题字: 杨晓宁

出版发行:中国摄影出版社

地址:北京东单红星胡同61号 邮编:100005

发行部: 010-65136125 65280977

网址: www.cpgph.com

邮箱: sywsgs@cpgph.com

印刷:浙江影天印业有限公司

开 本: 1/12

印 张: 12

版 次: 2008年1月第1版

印 次: 2008年1月第1次印刷

印 数: 1-3000册

I S B N 978-7-80236-197-3

定 价: 218元

版权所有 侵权必究





杨晓宁, 1949年7月出生, 江西省樟树市人。

曾任清江县委常委、副县长,宜春地区文化局长,宜春市(县级)市长、书记,宜春市常务副市长,新余市委副书记,宜春市委副书记等职。 现任宜春市人大常委会主任。

中国摄影家协会会员。

曾出版个人摄影作品集《国脉情怀》,主编出版画册《明月山》。

YANG XIAONING was born in zhangshu, jiangxi Province on July 1949.

He once worked as a member of Qingjiang County Standing Committee of the CPC; Vice County Magistrate; Director of the Bureau of Culture of Yichun District; Secretary & Mayor of Yichun (County Level); Executive Vice Mayor of Yichun; Vice Secretary of Xinyu Municipal Committee of the CPC; Vice Secretary of Yichun Municipal Committee of the CPC.

Now he works as President of the Standing Congress. He is also a member of Chinese Photographer Association.

He has published his personal photo gallery of Poetry of the State and the painting album of the Shining Moon Mountain as a chief editor.

## 鹭歌自然



象山松林 天使繁衍

6



黄洲河滩 精灵展翅

42

## 鹤舞和谐



鄱阳湖畔 仙子弄姿

76



扎龙湿地 神鸟争晖

108





今年的冬天,北京似乎感觉不到寒冷。这使我自然而然地想起了如今整个世界都在谈论的关于全球气候变暖的话题。恰在此时,江西宜春的摄影家杨晓宁同志送来一部即将出版的摄影作品集样稿,令我为之感叹。

这部摄影作品集名为《鹭歌鹤舞》,恰好又是一部地球生态题材的影集。翻开首页,看到作者"谨以此书献给所有关爱生态、珍爱生命、热爱生活的人们"的亲笔题词,我不禁为现在正有越来越多的摄影家把镜头对准了这个全人类共同关注的焦点而感到格外欣慰。

应该说,关于鸟类的摄影作品集如今已经不算稀少,我也不便评判晓宁同志这部集子是否是其中最好的一部。但其中有好些个镜头,是非常精彩和难得一见的。例如,在《黄州河滩 精灵展翅》一章中,有多幅白鹭捕食小鱼并展开争抢的图片,图中被白鹭叼起的小鱼影像历历在目,非常清晰。作为同行,一看而知,作者要抓拍到这些精彩的镜头,需要运用多少技巧,花费多少心血,并付出何等艰苦的劳动。更为可贵的是作者不仅用画面多角度地表现鹭与鹤的生存状态,而且借景抒情、借物言志,发挥想象的空间,展现出深刻的人文精神和人生哲理。

这部摄影作品集的作者是一位业余摄影家,而且从事摄影创作的历史还不长。他只能从繁忙的本职工作之余挤出点滴时间,或者利用公休日赶赴远远近近的拍摄地开展创作。他还要克服摄影创作理论准备不足的困难,主要通过刻苦的实践来熟悉手中的"武器",钻研各种拍摄技巧。在短短的三、四年时间内,他不仅熟练地掌握了摄影创作的各种要领和技术,而且看得出,他的某些拍摄技巧(例如抓拍)还运用得相当高超,甚至已有作品在全国性摄影大赛中获奖。除了勤能补拙之外,作者的成功,显然还得益于他的高度的艺术悟性和精益求精的艺术追求。

总之,这部摄影作品集,可以说是一曲生态与生命的动人赞歌。作者用光和影的艺术,既生动地描述了我国实施濒危生物保护政策所取得的巨大成就,又深情地赞美了大自然生命孕育、成长、奋发,以及轮回繁衍的无穷奥妙和百般情趣。它不仅能给人以一番美的启迪和享受,还能潜移默化地提起人们关爱地球环境的高度热情和崇高的历史责任感。我希望我们的摄影界能够有更多勤奋的工作者在这方面创造出更多的优秀成果。

是为序

中国摄影家协会主席 2008年1月6日

却華



### PREFACE

This is not a chilly winter in Beijing. The relatively warm weather reminds me of the global warming problem people all around the world are concerned with nowadays. In such a warm winter, I am so much impressed by the sample photo gallery from author and photographer Mr. Yang Xiaoning, who is from Yichun, Jiangxi province.

The photo gallery, called the Artists in the Wild, is focused on natural environment and wild lives. On the first page the author and photographer wrote: To all people who respect, treasure and love lives. Seeing these words, I am very much relieved and pleased that more and more photographers are using their cameras to express their feelings over our natural environment.

I must say that photo galleries about birds are not rare. I can 't say whether Mr. Yang 's gallery is the best of them all. However, many of the photos in his gallery are very exquisite and unique. For example, in the chapter of Huangzhou Riversides, with Sprites Flying, we can see many photos about egrets catching and eating fishes. These pictures clearly reflect the moments that the fishes are eaten by the egrets. As a photographer myself, I must say that Mr. Yang must have put a lot of time and used a lot of techniques to catch these moments and put them on the pictures. What is also great about this gallery is that in addition to showing the lives of the egrets and the cranes from different angles and perspectives, the photos also reflect the feelings, thoughts and imaginations associated with the moments of these lovely birds. The whole gallery is thought-provoking.

The author of the gallery is an amateur photographer, who has not too much experience in photography. He could only enjoy his beloved photography in spare time when he is off work. He also must study the theories in photography himself through practice. In just as short as three or four years, he has mastered all the major theories and skills. From his gallery we can see that many of the skills are applied to his photos nicely (such as snatching); some of his pictures have already won awards in national competitions in photography. Besides his constant endeavors, Mr. Yang also has some talent in arts and desires for excellence which have helped him succeed.

In conclusion, this photo gallery is a great set of pictures depicting natural environment and lives. With light and shadows, the great success in protecting wild lives in China is reflected in the photos. Other than that, the gallery also tells us a story about the turns of the life from birth, growth to reproduction. This is not only a gallery of arts, but also a reminder for us human beings to respect and protect the natural environment of our mother earth. I hope more and more photographers like Mr. Yang will bring us excellent works and insights in the future.

### 一曲自然生命的真诚礼赞

#### ——《鹭歌鹤舞》摄影集欣赏随感

爱鸟之心,我料想人皆有之。杨晓宁同志于此更为痴迷,爱鸟爱到要"把它们看成自己的良师益友,并与它们沟通情感",其爱之深,可想而知了。

作为一个市的领导,工作繁忙,竟能充分利用业余时间,跑了那么多的地方,花了那么大的力气,吃了那么多的苦头,拍了那么多、那么美的鹭和鹤,提供给人们享受生态之美,艺术之美。这种执着的艺术追求精神,着实令人起敬。

观赏了这些表现鹭和鹤的作品,领受美感之余,对之谈三点欣赏随感。

一、精湛的艺术技巧。鸟类是非常难拍的,他们身轻灵活,动作敏捷而且变化多端。因此拍摄时对影像的虚实很难把握,抓住生动有趣的瞬间更难。反观晓宁同志拍摄的这些作品,虚与实、动与静、光与影、层次与质感、主体与背景都掌握得恰到好处。尤其是诸如鸟类的爱恋、求偶、嬉戏、追逐、喂哺、学技、飞舞等这些生动有趣的瞬间情态,没有熟练的技巧是难以攫取的。

艺术技巧,是从此岸(生活)到达彼岸(艺术)的桥梁,或者说是由"匠"到"艺"的纽带。作者把禽鸟拍得如此之美,如此可爱,如此栩栩如生,这不能不归功于他精湛的艺术技巧。

二、扎实的"诗外功夫"。所谓诗外功夫,主要是指具体创作前的各种积累和准备。首先是熟练的技术技巧的准备,只有具备了扎实的技术技巧的基本功,实际创作时才能熟能生巧,得心应手,这一点已如上述。再一点就是厚实的生活基础。晓宁同志在这方面也是下了功夫的。他为拍摄这些禽鸟,参阅了不少有关的资料,结合实地考察,增进了不少这方面的基本知识,逐渐熟悉了这些鸟的生活习性和动作规律,以及它们的生性脾气。此外,也了解它们的栖息、繁殖地和它们的迁徙方式等等这方面的大概情况。所有这些知识上的、生活上的、技巧上的积累——诗外功夫,才使他创作时能厚积薄发,获得成功。

三、深邃的艺术境界。一些富有内涵的摄影作品,其深层意蕴往往不只是表现在具体可感的画面上,而更隐含在画面的景外象外,因为景外象外是一个广阔的想象空间,或者说是一个无限的艺术世界。晓宁同志的这部作品,题材并不算大,然而它的象外境界却大大超越了画面上的具体景象。它涉及到人类的生存环境,人与自然的和谐关系,乃至涉及到建构完整的和谐社会的问题。

当今世界,一些发达国家,乃至包括一些发展中国家,以"人类中心论"的观点看待人与自然的关系。强调人对自然的主导和支配地位,对地球资源的过度开发乃至掠夺,对自然环境肆意破坏,以及对动物的任意捕杀,再加污染,导致了全球性的严重生态危机,直接破坏了人与自然的亲和关系(中国文化中的"天人和一"关系)。有鉴于此,我们国家正在采取积极的防护措施,保护植被和鸟类的生存和繁衍。杨晓宁同志的这些作品,正好是一种形象鲜明和有力的警示,呼吁大家都来保护生态环境,呵护地球精灵,维护人类赖以生存的共同家园。因此在这些作品的画面背后,蕴涵着深层的艺术意境。相信这些作品定会得到读者的喜爱。顺此祝贺影集的出版。

中国摄影家协会顾问 2008年1月12日

### A Sincere Appreciation of Nature and Life

--- Random thoughts about the photograph collection "Singing Egrets and Dancing Cranes"

Most people love birds especially Yang Xiaoning. As a bird lover, he even "always communicated with them as if they were my mentors and friends". I am really understanding his feelings from this words.

As a city-level leader with busy works, Yang Xiaoning can endure long trips, hard works and rough environments in order to take pictures of egrets and cranes that are so much, so amazing and help more people enjoy beauties of ecological environment and arts. Therefore I am very admiring his spirit in pursuing arts.

After appreciate these creations expressing egrets and cranes, I want to say something from three aspects.

1. Exquisite art skills. Due to lightsome bodies, swift flights and changing gestures, it is hard to take a picture of birds with well grasp of vacancy and existence, especially vivid and interesting moments. But these pictures taken by Xianning are perfect in reflecting vacancy and existence, moving and stopping, light and shadow, layer and quality, main and background. Some pictures with interesting moments and gestures such as loving, courtship, playing, pursuit, feeding, studying and flying show photographer's professional skills.

Art skill is a bridge linking life and art, artisan and artist. These pictures with beautiful, lovely and vivid birds should be attributed to Yanng Xiaoning's talents and skills.

- 2. Deep "base out of poem". The "base out of poem" is the real life, mainly including sufficient accumulations and preparations before creating. First is skilled technique. As mentioned above, only with deep technique base can artist create perfect works easily. The second is deep life base. Yang Xiaoning has done well in this aspect. In order to take pictures of these birds, Xianning referred a lot of materials, combined on-site investigation so that he gains a lot of knowledge about these birds including living habits, act rules and behaviors. In addition, he also gets further knowledge such as inhabiting, multiplication and migration of the birds. Therefore, his success is based on these accumulations in knowledge, life and skills----"base out of poem".
- 2. Profound art realm. For some meaningful photographs, artistic conception is not only in concrete visual pictures but also in imagines evoked by the pictures, because imagines out of pictures are just boundless art scope. Involving living environment of human being, harmony between human and nature, even building complete harmonious society, the art realms out of these pictures are wider and profounder than themselves.

Today some developed countries even several developing countries still consider relationship between human and nature with a view of "Human Centered Theory". Putting emphasis on human beings' orientation and domination over nature, they overdevelop and rob earth resources, pollute and destroy natural environment, hunt and kill animal at will, all these result serious ecological crisis and directly destroy harmonious relationship between humans and nature (ancient Chinese called it as "unity of universe and human beings"). Aiming at these situations, Chinese government has been taking protection measures to protect plants and birds from living and multiplication aspects. From this background, with living and powerful warnings, Yang Xiaoning' creations are calling for protecting ecological environment and earth resources which human beings rely on. Profound art realm is embodied in these pictures that must be favored by all audiences. Congratulate on the publication of this collection!

## 鹭歌自然



### 象山松林 天使繁衍

"两个黄鹂鸣翠柳,一行白鹭上青天"诗圣杜甫发出的深情咏叹,使白鹭成为一代又一代中国人吟唱不绝的诗情画意。

白鹭体型纤长,体态优美,性情温和,是国家二级保护动物,主要分布在我国长江以南大部分地区。位于江西省南昌市西北约30公里处的象山林场,上万亩松林成为白鹭繁衍生息的天堂。每年4—8月间,有10多万羽白鹭在松林里安家。它们在这里筑巢垒窝、喜结良缘、繁育后代。大自然见证了它们生命的一个又一个圆满的轮回。

每年春天,温柔的冲动让象山林场松林间 弥漫着浓郁的爱恋气息,白鹭们用最优美的姿态,爆发出爱的激情。在这个短促而美丽的骚动季节后,新的生命诞生了。幼鸟茁壮成长的喜悦,冲淡了身为父母的白鹭们觅食喂养和呵护训导的劳累与艰辛。这就是生命的伟大与永恒的奥秘,白鹭和大自然中一切生命一样,用充满种族繁荣的希望,催开了一朵朵生命的璀璨火花!一个个生命轮回的故事,就这样生生不息地在鄱阳湖畔的这片松林中演绎着。

# XIANGSHAN FOREST WITH ANGELS REPRODUCING

The Saint of Poem Du Fu said in his poem: The two yellow orioles are singing on the green tree, and a line of white egrets are flying up to the blue sky. Because of this picture described in the poem, white egrets have always been the topics of Chinese poems, songs and paintings.

Egrets are slim, elegant and gentle birds. In China, they are the animals for Secondary Level Protection. These birds often live south of the Yangtze River. In the Xiangshan Forestry Center, 30km northwest of Nanchang, Jiangxi Province, a large forest of pine trees is the paradise for egrets. From April to August each year, more than a hundred thousand egrets live in the forest. They build nests, attract each other and reproduce their offspring in here. The nature has witnessed the generations of these birds.

In each spring, love spreads all over the forestry center. Egrets, with their elegance and grace, stage a love story in here. After this short yet beautiful season, new lives will be born. The growth of baby egrets is the best return to their parents' careful nursing. The greatness of lives lies in here, right in the natural environment in which egrets are making their society more and more prosperous. Life after life, generation after generation, the show on the riverside of Poyang Lake never ends.







深深的吻 细品爱的甘醇





用我的阳刚 俘获你的温柔





生命的恋曲 美丽动人